



## 安徽・湖南 H9N2 患者新たに 3 名 陸委会は渡航警戒レベル引上げ

雅虎奇摩 tw.news.yahoo.com 2015-12-17 11:34 NOWnews 台北報導

大陸安徽省及び湖南省で新たに **H9N2** インフルエンザの確診患者 **4** 名が見つかり、陸委会 (台湾行政院大陸委員会) は、衛福部疾管署 (衛生福利部疾病管制署) の決定により、**16** 日、これら **2** つの省をイエローレベル渡航警戒区域とした。台湾国のヒトが大陸に出かける際には旅の安全に特に注意し、自分自身の健康を保つよう警告を発している。

陸委会は、**12** 月 **15** 日疾病管制署が、大陸安徽省及び湖南省で **1~15** 歳の **4** 人が新たに **H9N2** インフルエンザ患者とされ、うち患者 **1** 名はその家族が市場で食材を購入しているものの、他の患者には活禽曝露歴がない、或いは不明であったと発表した。

この他に、浙江省では **1** 名の **H7N9** 患者が確診され、大陸では秋入り以後合計で **6** 名の **H7N9** 患者がでており、全てが **50** 歳以上であり、且つ、鳥類との暴露歴がある農民や、鳥類関係の仕事に従事していた。

疾病管制署は、安徽省及び湖南省の渡航警戒情報レベルを第二級の『警告 (Alert)』に引き上げた。このため現時点では、大陸地区において第二級の『警告 (Alert)』レベルとされている地区は、浙江省、広東省、安徽省及び湖南省となっている。その他の省・市 (香港・マカオは含まず) は第一級の『注意 (Watch)』レベルとされている。

陸委会は、台湾人が大陸に行く場合には自らの健康に注意し、良好な衛生習慣を保って感染を回避するようにと注意喚起を行っている；同時に、鳥類との接触、鳥類へのエサやりを避け、生きた鳥類がいるようなマーケットや、鳥タウン、鳥市にはゆかないようにし、特に、鳥の死体を拾い上げたりせぬこと；鳥類肉やその卵類を食用する際には必ず熱をとおすこと；帰国後にもし発熱や咳などの症状が出た場合には、直ちにマスクをして医師にかかり、医師に対しては接触歴及び渡航歴を告げるように、と呼びかけている。

<https://tw.news.yahoo.com/%E5%AE%89%E5%BE%BD%E6%B9%96%E5%8D%97%E6%96%B0%E5%A2%9E4%E4%BE%8Bh9n2-%E9%99%B8%E5%A7%94%E6%9C%83%E7%99%BC%E5%B8%83%E9%BB%83%E8%89%B2%E6%97%85%E9%81%8A%E8%AD%A6%E7%A4%BA-033454201.html>

..... 以下は中国語原文 .....

## 安徽湖南新增 4 例 H9N2 陸委會發布黃色旅遊警示

雅虎奇摩 tw.news.yahoo.com 2015-12-17 11:34 NOWnews 台北報導

大陸安徽省及湖南省新增 4 例 H9N2 流感確診病例，陸委會表示，依衛福部疾管署決定，16 日起將這兩省列入黃色旅遊警示區域。提醒國人赴陸應特別注意旅遊安全，及加強自我健康照護並保持警覺。

陸委會指出，12 月 15 日疾管署與大陸衛生單位確認，大陸安徽省及湖南省新增 4 例 H9N2 流感確診病例，年齡介於 1 至 15 歲，其中 1 名個案曾隨家人到市場買菜，其餘個案則無活禽暴露史或接觸史不詳。

另外，浙江省新增 1 例 H7N9 流感確診病例，大陸今年入秋共累計 6 例 H7N9 流感病例，均為 50 歲以上且具禽類暴露史之農民、禽類從業人員。

疾管署已將安徽及湖南省旅遊疫情建議提升至第二級：警示(Alert)。目前大陸地區旅遊疫情建議列為第二級：警示(Alert)區域為浙江、廣東、安徽及湖南；其他省市(不含港澳)則列第一級：注意(Watch)。

陸委會再次提醒，國人赴陸仍應注意自我健康照護，保持良好的衛生習慣，以避免感染；同時避免碰觸、餵食鳥禽及至有活禽傳統市場與鳥街、鳥市，尤其切勿撿拾禽鳥屍體；食用禽肉及蛋類務必煮熟；返國後，如出現發燒、咳嗽等症狀，請立即戴口罩就醫，並告知醫師接觸史及旅遊史。

20151217A 安徽・湖南 H9N2 患者新たに 4 名 (雅虎奇摩)